

PRAVILA NAGRADNE IGRE « DREAM HOLIDAY »

Article 1. TVRTKA ORGANIZATOR NAGRADNE IGRE

Tvrtka LAGARDERE RETAIL DUTY FREE GLOBAL, SAS s kapitalom od 5.853.930,00 €, i sjedištem u 4-6 avenue d'Alsace Tour Prisma, 92400 Courbevoie, Francuska, upisana u Registar poslovnih subjekata u Nanterreu pod brojem 380 253 518 koja djeluje u ime i za račun svojih tvrtki (u daljnjem tekstu « **Organizator** ») organizira nagradnu igru **uz obvezu kupnje u Francuskoj, Luksemburgu, Ujedinjenoj Kraljevini, Češkoj, Senegalu, Poljskoj i Hrvatskoj i bez ikakve obveze kupnje u Švicarskoj**, po nazivom «DREAM HOLIDAY » (u daljnjem tekstu « **Igra** ») kako je opisano u ovim pravilima (u daljnjem tekstu « **Pravila**»).

Article 2. TRAJANJE

Sudjelovanje u igri je otvoreno od 2. srpnja 2019. u 00:01 do 27. kolovoza 2019. u 23:59 uključujući i datume početka i kraja (UTC +01:00 (CEST)) (u daljnjem tekstu « **Trajanje igre** »).

Article 3. PRIHVAĆANJE I POŠTIVANJE PRAVILA

3.1 Sudjelovanje u Igru podrazumijeva potpuno prihvaćanje Pravila u cijelosti, bez uvjeta niti rezerve.

3.2 Sudionik potvrđuje da ispunjava sve uvjete navedene u Pravilima za sudjelovanje u Igru i obvezuje se da će poštivati sve odredbe Pravila i zakone i propise koji se primjenjuju u njegovoj zemlji prebivališta.

3.3 Organizator zadržava pravo da u bilo koje vrijeme i na bilo koji način provede sve potrebne provjere kako bi provjerio usklađenost s Pravilima i zadržava pravo da sudski goni, na bilo koji način, bilo kojeg Sudionika koji ih prekrši.

Article 4. SUDIONICIMA

4.1 Igra je otvorena za sve fizičke osobe (u dobi od 18 godina i više), bilo koje nacionalnosti (prema propisima zemlje sudionice) koje imaju propusnicu za ukrcaj ili valjanu zrakoplovnu kartu, kartu za vlak ili trajektnu kartu iz zračne luke, željezničke stanice ili trajektne stanice gdje se nalaze Aelia Duty Free trgovine koje sudjeluju u programu i koje su navedene u Dodatku 1 (u daljnjem tekstu: « **ADF trgovina** ») na dan svog sudjelovanja tijekom Trajanje igre (u daljnjem tekstu « **Sudionik ili Sudionici** »).

4.2 Izričito su isključeni iz Igre, članovi osoblja Organizatora i njegovih podružnica, bilo koja osoba koja je izravno ili neizravno sudjelovala u dizajnu, organizaciji, realizaciji i/ili upravljanju Igru i/ili Nagradom te članovi njihovih obitelji (supružnici, životni partneri, potomci i izravni potomci).

4.3 Igra je ograničena na jednu registraciju po Sudioniku (isto ime, ista adresa e-pošte i/ili isti broj računa ako je primjenjivo) te na jednu pobjedu po kućanstvu (isto ime, ista adresa e-pošte i/ili isti broj računa ako je primjenjivo) za cijelo vrijeme trajanja igre.

Nakon registracije, Sudionik može igrati nekoliko puta, to jest može napraviti nekoliko vizualnih kreacija.

4.4 Sudjelovanje je strogo nominativno i Sudionik ne može ni pod kojim okolnostima igrati s nekoliko adresa e-pošte (i to bez obzira na broj adresa e-pošte koje ima) ili u ime drugih Sudionika. U slučaju lažnog sudjelovanja, osobito putem različitih adresa e-pošte, Sudionik će biti definitivno isključen iz Igre i neće moći, ni u kom slučaju, osvojiti bilo koju od nagrada (kao što je definirano u članu 9), ne dovodeći u pitanje bilo kakvo djelovanje koje Organizator može imati protiv Sudionika.

4.5 Sva nepotpune registracije poslane nakon isteka roka ili napravljene u bilo kojem drugom obliku od onih predviđenih Pravilima neće se razmatrati.

4.6. Sudionik mora imati pristup internetu i imati valjanu adresu e-pošte do dodjele nagrade.

4.7. Troškovi vezani uz sudjelovanje i slanje elemenata u svrhu dobijanja nagrade vraćaju se samo na zahtjev sudionika. Ovaj zahtjev mora biti poslan preporučenom poštom najkasnije do **30. rujna 2019. godine**, s poštanskim žigom, uz dokaz o uplatama i kopiju važećeg identifikacijskog dokumenta.

Ovaj zahtjev mora biti poslan na sljedeću adresu: DREAM HOLIDAY – 8 Rue Lavoisier 75008 PARIS, France.

Ako Sudionik ne dostavi tražene dokumente na vrijeme i/ili su oni nepotpuni i/ili nečitljivi, neće moći zahtijevati naknadu navedenih troškova od strane Organizatora.

Article 5. KOMUNIKACIJA O IGRI

Sudionici pristupaju igri putem sljedeće URL adrese: <https://www.dreamholidaywinner.com> (u daljnjem tekstu « **Web-mjesto** »).

Igra se oglašava na promotivnim materijalima u trgovinama ADF-a, kao i na njihovim web mjestima i društvenim mrežama.

Organizator zadržava pravo objaviti Igru na bilo kojem drugom mediju.

Article 6. UVJETI SUDJELOVANJA

6.01 Prihvatljivi proizvodi - nije primjenjivo za Švicarsku

Osim u Švicarskoj gdje igra ne uključuje nikakvu obvezu kupnje, svi proizvodi prodani u ADF trgovinama omogućuju pristup igri **bez minimalnog iznosa kupnje**, isključujući:

- Za Hrvatsku i Francusku : duhan i e-cigarete,
- Za Luksemburg, Ujedinjeno Kraljevstvo, Češku i Poljsku: alkoholni proizvodi, duhan i e-cigarete

(u daljnjem tekstu "Prihvatljivi proizvod(i)")

6.02 Za sudjelovanje

U Francuskoj, Luksemburgu, Velikoj Britaniji, Češkoj, Poljskoj i Hrvatskoj, sudionik mora:

- otići tijekom trajanja igre u jednu od sudjelujućih ADF trgovina u Francuskoj, Luksemburgu, Ujedinjenoj Kraljevini, Češkoj, Senegalu, Poljskoj i Hrvatskoj;
- kupiti barem jedan Prihvatljivi proizvod koji se mora pojaviti na samo jednom računu sa datumom koji prijethodi sudjelovanju u igri;
- sačuvati originalni račun i kartu s polaskom iz zračne luke, željezničke stanice ili trajektne stanice u kojoj se nalazi ADF trgovina (karta za ukrcaj, karta za vlak ili trajekt);
- otići na Web-mjesto i registrirati se popunjavanjem obveznih polja obrasca (titula, prezime, ime, adresa e-pošte, ime zračne luke, željezničke stanice ili trajektne stanice na kojoj je generiran račun);
- označiti okvir: "Pročitao/la sam i prihvaćam pravila igre;
- označiti okvir: "Pročitao/la sam i prihvaćam pravila privatnosti;
- Po izboru označiti okvir: "Prihvaćam primanje newslettera Aelia Duty Free";
- kreirati svoj **vizualni dizajn** (fotografiju, ilustraciju ili crtež) koji predstavlja odmor iz vaših snova, ili učitavanjem jedne od vaših osobnih fotografija s vašeg računala ili korištenjem jedne od fotografija iz galerije.

U Švicarskoj, Sudionik mora:

- sačuvati originalnu kartu s polaskom iz zračne luke, željezničke stanice ili trajektne stanice u kojoj se nalazi ADF trgovina (karta za ukrcaj, karta za vlak ili trajekt);
- otići na Web-mjesto i registrirati se popunjavanjem obveznih polja obrasca (naslov, prezime, ime, adresa e-pošte);

- označiti okvir: "Pročitao/la sam i prihvaćam pravila igre";
- označiti okvir: "Pročitao/la sam i prihvaćam pravila privatnosti";
- po vlastitom izboru označiti okvir "Prihvaćam primanje newslettera Aelia Duty Free";
- kreirati svoj **vizualni dizajn** (fotografiju, ilustraciju ili crtež) koji predstavlja odmor iz vaših snova, ili učitavanjem jedne od svojih osobnih fotografija s računala ili korištenjem jedne od fotografija iz galerije.

Za sve zemlje:

Nakon preuzimanja, Sudionik je obaviješten da njegova vizualna kreacija podliježe moderiranju. U roku od dva radna dana primit će poruku e-pošte kojom se potvrđuje valjanost Vizualne kreacije koja je preuzeta u roku od dva radna dana:

- Ako je Vizualna kreacija validirana, ona će biti objavljena na Web-mjestu sa kreacijama svih ostalih sudionika (u daljnjem tekstu: "**Galerija**"). Sudionik će mu moći pristupiti u Galeriji i moći će ga podijeliti sa svojim kontaktima putem e-pošte i/ili na Facebooku i/ili na WeChat-u tijekom trajanja igre.
- Ako je Vizualna kreacija odbijena, Sudionik će primiti razlog odbijanja putem e-pošte na adresu koju je naveo tijekom svoje registracije. On će tada moći preuzeti ili preuzeti novu Vizualnu kreaciju, pod uvjetom da je u skladu s Pravilima.

Vizualne kreacije ne smiju narušiti duh igre i moraju ispunjavati sljedeće kriterije:

- Vizualna kreacija koju realizira Sudionik morat će predstavljati praznike njegovih snova.
- Ona ne smije narušiti imidž Organizatora.
- Ona mora biti u skladu s javnim redom i moralom, a osobito ne smije sadržavati nasilne ili seksualne elemente.
- Mora biti u skladu s važećim propisima i zakonima, te ne kršiti prava trećih osoba.

Sudionik je isključivo odgovoran za Vizualnu kreaciju objavljenu u okviru igre i jamči Organizatoru zaštitu od bilo kakvih pritužbi vezanih uz kreaciju.

6.03 Za glasanje

Sudionik i osobe koje je pozvao da glasaju mogu glasati samo jednom dnevno za kreaciju po vlastitom izboru (navodeći svoju adresu e-pošte) tijekom cijelog trajanja igre.

Sudionik nema mogućnost glasovanja za vlastite vizualne kreacije.

Sam čin glasovanja ne nudi nikakve mogućnosti za pobjedu.

ARTICLE 7. ZABRANJENE RADNJE

Preuzimanjem svoje Vizualne kreacije na Web-mjestu, Sudionik je suglasan da se pridržava svih primjenjivih zakonskih odredbi i da ne krši prava trećih strana.

Sudionik se izričito obvezuje da neće komunicirati na Web-mjestu ili putem njega bilo kakve komentare ili:

- a. sadržaj koji može značiti vrijeđanje, klevetanje, ili na neki drugi način može škoditi časti ili ugledu drugih osoba;
- b. rasistički, ksenofobični, revizionistički ili negativistički sadržaj;
- c. opscen, pornografski, pedofilski, uvredljiv sadržaj ili sadržaj koji je na neki drugi način suprotan moralnom ponašanju;
- d. seksualni sadržaj;
- e. sadržaj koji na bilo koji način može narušavati prava drugih, uključujući pravo na privatnost, pravo na imidž, pravo na ime, pravo na ljudsko ili životinjsko dostojanstvo, zaštitu djece i adolescenata ili zaštitu životinja;
- f. sadržaj koji predstavlja kršenje prava na intelektualno vlasništvo drugih osoba, osobito prava o zaštitnim znakovima, autorskih prava (slike, tekstovi, fotografije);
- g. sadržaj koji može značiti kršenje imidža i/ili ugled Organizatora;

- h. poticanje na diskriminaciju, mržnju, nasilje ili počinjenje kaznenog djela ili delikta;
- i. sadržaj reklamnog karaktera, ili koji podrazumijeva propagandu, ekstremizam ili prozelitizam;
- j. sadržaj koji je na bilo koji način lažan, potencijalno opasan ili bi mogao ugroziti život, zdravlje ili sigurnost drugih;
- k. sadržaj koji je na bilo koji način suprotan važećim zakonima i propisima.

Sudionik se obvezuje da neće komunicirati na Web-mjestu ili putem Web-mjesta poruke koje sadrže viruse ili bilo koji drugi program koji može prouzročiti štetu Organizatoru, drugim Sudionicima ili trećim stranama.

Sudionik se slaže da neće preopterećivati poslužitelj na kojem se nalazi Web-mjesto.

Sudionik je isključivo odgovoran, na građanskom, upravnom i kaznenom planu, za komentare i/ili sadržaje (tekstove, slike, zvukove itd.) kao i za Vizualnu kreaciju koju prenosi i/ili komunicira putem Web-mjesta. Sudionik se izričito slaže da Organizator uklanja sa Web-mjesta Vizualnu kreaciju koja nije u potpunosti u skladu s ovim Pravilima ili važećim zakonskim odredbama.

Organizator zadržava pravo, na zahtjev pravosudnog tijela ili treće strane, dostaviti bilo koju informaciju koju posjeduje koja dopušta ili olakšava identifikaciju Sudionika, kao što su IP adresa i vrijeme povezivanja, posebice u slučaju nepoštivanja gore navedenih obveza od strane Sudionika.

Organizator zadržava pravo da ograniči ili ukloni pristup Web-lokaciji bilo kojem Sudioniku koji ne poštuje strogo odredbe ovih Pravila ili važećih zakonskih odredbi.

Sudionici će morati u cijelosti obeštetiti Organizatora tvrtke (uključujući za štetu nanijetu imidžu i/ili ugledu i za sve pravne troškove i troškove odvjetnika) za bilo kakve izravne ili neizravne štete koje su posljedica zabranjene aktivnosti ili bilo koje nezakonite radnje na Web-mjestu ili putem njega.

ARTICLE 8. INTELKTUALNO VLASNIŠTVO

Sudionici u nagradnoj igri moraju imati prava na sliku i imati dopuštenje identificiranih osoba ili vlasnika privatnih mjesta prepoznatljivih na prikazanoj fotografiji. Isključivo su odgovorni za sva prava koja se odnose na slike koje predstavljaju. Sudionici dalje jamče da Vizualne kreacije ne utječu na privatnost i prava na sliku fotografiranih pojedinaca i privatnih mjesta.

U slučaju spora oko autorskih prava s preuzetim slikama, pravna odgovornost bit će isključiva odgovornost sudionika.

Sudionici zadržavaju vlasništvo nad pravima (autorskim pravima i svim drugim pravima) koja posjeduju u Vizualnoj kreaciji koju otpremaju na Web-mjesto. Postavljanjem svog Vizualnog dizajna na Web-mjesto, Sudionici daju Organizatoru besplatnu, svjetsku, trajnu, neisključivu, prenosivu, licencu za reprodukciju, objavljivanje, otkrivanje, stavljanje na raspolaganje, priopćavanje javnosti, prilagođavanje, izmijene, prevođenje, objavljivanje, predstavljanje, usklađivanje, prikazivanje i distribuiranje bilo kojeg sadržaja koji je poslan ili objavljen na Web-mjestu, sam ili u vezi s drugim djelima, na bilo kojem mediju i u bilo kojem poznatom ili nepoznatom formatu, bilo kojim sustavom i na svim mrežama, uključujući internet.

Sudionik jamči da ima sva prava i/ili da je stekao sva odobrenja, uključujući u odnosu na prava osoba na slici koje se pojavljuju na njegovoj Vizualnoj kreaciji, licence i ovlaštenja u vezi sa Vizualnom kreacijom koju postavlja na Web-mjesto.

Organizator je ekskluzivni vlasnik svih prava intelektualnog vlasništva strukture te sadržaja Web-mjesta te baza podataka koje ono sadrži. Posebice, svi elementi reproducirani na Web-mjestu, bilo koje prirode (tekstovi, slike, zvukovi, fotografije, videozapisi, glazba, baze podataka, podaci, logotipi, robne marke, softveri, sadržaj, kodovi, rasporedi itd.) zaštićeni su pravima intelektualnog vlasništva i isključivo su vlasništvo Organizatora. Stoga, svaka reprodukcija (uključujući preuzimanje, ispis, itd.), prikazivanje, stavljanje na raspolaganje, javna komunikacija, prilagodba, izmjena, prijevod, transformacija, širenje, sinkronizacija, integracija u drugo Web-mjesto,

komercijalno iskorištavanje ili ne, i/ili ponovno korištenje na bilo koji način svih ili dijela elemenata koji se pojavljuju na Web-mjestu strogo je zabranjeno bez prethodnog pismenog odobrenja Organizatora.

Konzultacije i korištenje Web-mjesta ne daju nikakva prava intelektualnog vlasništva Sudioniku na bilo koji element koji se pojavljuje na Web-mjestu.

Organizator dodjeljuje Sudionicima ne-ekskluzivnu, neprenosivu, ne-podlicenciranu besplatnu licencu za ograničen vremenski period za pristupanje, prikazivanje i korištenje Web-mjesta i informacija, baza podataka i sadržaja koji ga sačinjavaju isključivo u privatne svrhe i radi sudjelovanja u igri.

Organizator zadržava pravo, bez obavijesti, povući gore navedenu licencu u bilo koje vrijeme s trenutnim učinkom u slučaju kršenja zakona ili nepridržavanja ovih Pravila. Organizator zadržava pravo, bez prethodne obavijesti, izmijeniti ili izbrisati bilo koji element Web-mjesta u bilo koje vrijeme i poduzeti bilo koju odgovarajuću mjeru za prekid kršenja u slučaju kršenja prava intelektualnog vlasništva ili za zaštitu integriteta i ispravno funkcioniranje računalnih sustava, poslužitelja, baza podataka, mreža, Web-mjesta, osobnih podataka Sudionika, kao i prava intelektualnog vlasništva koja se na njih odnose.

Sudionik se obvezuje da neće reproducirati, hakirati, preuzimati, kopirati, stavljati na raspolaganje, distribuirati ili na drugi način koristiti tekstove, baze podataka, podatke, kodove, slike ili sadržaj Web-mjesta. Svako neovlašteno korištenje bilo kojeg elementa reproduciranog na Web-mjestu (piratstvo, krivotvorenje, ilegalno preuzimanje itd.) će uzrokovati građansko i/ili kazneno gonjenje i plaćanje odštete Organizatoru. Sudionik jamči da njegovo korištenje Web-mjesta neće rezultirati kršenjem zakona ili prava trećih strana, uključujući prava intelektualnog vlasništva trećih strana

Article 9. OPIS NAGRADA

Nagrade (iznad i ispod: sljedeća ili sljedeće "**Nagrada/Nagrade**") mogu se osvojiti u ovoj igri:

- **Prva nagrada** : putovanje po mjeri za jednu ili više osoba maksimalne komercijalne vrijednosti od 10 000 € (deset tisuća eura) s PDV-om s turističkom agencijom koju je priopćilo poduzeće organizator (u daljnjem tekstu: le « **Putovanje** »).
- **Druga do Šesta nagrada**: poklon kartica "let + hotel" maksimalne komercijalne vrijednosti od 500 € (pet stotina eura) s PDV-om s turističkom agencijom koju je priopćilo poduzeće organizator (u daljnjem tekstu:" « **Poklon kartica/Poklon kartice**»).
- **Treća nagrada - za sve sudionike** : popust od 30 € na rezervaciju Flight + Hotela na www.lastminute.com do 31.12.2019. nakon registracijskog koda AELIASUMMER2019 na internetskoj stranici <https://discount.lastminute.com> do 2019/09/30.

Vrijednost naznačena za svaku nagradu odgovara javnoj cijeni koja uključuje sve poreze (PDV) koja se uobičajeno prakticira ili procjenjuje na datum sastavlja Pravila. Ona se daje kao indikacija i podložna je varijacijama.

Nagrade se ne mogu vraćati, niti zamijenjivati za bilo koji drugi predmet, uslugu ili financijski ekvivalent iz bilo kojeg razloga.

Zamjena cijena je zabranjena.

Organizator neće pružiti nikakve druge usluge ili bilo koje drugo jamstvo izuzev dodjele Nagrada kako je opisano u Pravilima i ne snosi nikakvu odgovornost za bilo kakav incident, nesreću i/ili štetu koja bi mogla nastati tijekom korištenja Nagrada.

Odgovornost Organizatora ne može biti dovedena u pitanje zbog kvalitete Nagrade u usporedbi s onom koju je Sudionik najavio ili očekivao, uvjeta njezine isporuke ili bilo kakve štete bilo koje vrste (tjelesne ozljede, moralne, materijalne ili druge) koje može pretrpjeti Sudionik koji je osvojio Nagradu (u daljnjem tekstu: "**Pobjednik**") ili osobe koje ga prate.

Svi dodatni troškovi koje pobjednici mogu imati, a koji nisu izričito predviđeni u Pravilima, bit će njihova isključiva odgovornost.

Ne dovodeći u pitanje gore navedeno, za pobjednika čije je prebivalište u Poljskoj, devet desetina vrijednosti nagrade koju će osvojiti bit će namijenjene za pokrivanje troškova vezanih uz sam put (prijevoz, smještaj i sl.) a jedna desetina vrijednosti nagrade koju je osvojio bit će namijenjena za dodatne troškove povezane s tim putovanjem.

Article 10. PROGLAŠENJE POBJEDNIKA I DODJELA NAGRADE

10.01 Proglašenje pobjednika:

Pobjednik koji će osvojiti putovanje od 10.000 € bit će Sudionik koji dobije najveći broj glasova tijekom cijelog trajanja igre.

Pobjednici koji će osvojiti poklon kartice u vrijednosti od 500€ bit će pet sljedećih Sudionika koji dobiju najveći broj glasova tijekom cijelog trajanja igre.

U slučaju neriješenih rezultata po broju glasova primljenih između više Sudionika, žiri sastavljen od 6 članova predstavnika Organizatora će se sastati najkasnije do 16. rujna 2019. kako bi izabrali pobjednika među Sudionicima koji su dobili isti broj glasova. Izbor pobjednika određuje se glasovanjem članova Žirija.

Predviđen je samo jedan pobjednik po nagradi iz svih zemalja sudionica: Francuska, Češka, Senegal, Poljska, Hrvatska i Švicarska.

10.02 Ceremonija dodjele nagrada:

Pobjednici će biti obaviješteni da su osvojili jednu od Nagrada putem adrese e-pošte naznačene tijekom sudjelovanja u igri, te će morati poslati originalne karte i račune (s iznimkom Švicarske), kao i kopiju važećeg osobnog dokumenta putem preporučene pošte najkasnije do 30. rujna 2019., s poštanskim žigom kao dokazom kako bi zatražili od Organizatora da im dodijeli nagradu (u daljnjem tekstu: « **Dodjela nagrade** »).

Popratni dokumenti moraju se poslati na adresu nagradne igre: DREAM HOLIDAY – 8 Rue Lavoisier 75008 PARIS, France.

Ako pobjednici ne pošalju popratne dokumente prije gore navedenog datuma ili u slučaju nedostajućih elemenata, nagrada će se smatrati napuštenom od strane pobjednika i neće biti vraćena u igru, bez dovođenja u pitanje odgovornosti Organizatora.

Pobjednik putovanja i dobitnici poklon kartica dobit će potpune upute za otkup svoje nagrade.

Dobitnici putovanja i poklon karica dobit će rok do 31. ožujka 2020. za preuzimanje svoje Nagrade (i do 30. rujna 2020. za put do 10 000 €). Nakon tog datuma i ako Pobjednici nisu uzeli svoju nagradu, nagrade će se smatrati napuštenim i Pobjednici neće biti vraćeni u igru, a organizator se neće smatrati odgovornim za to.

Vrijednost svake Nagrade može se koristiti samo za organizaciju jednog boravka pod uvjetima predviđenim Pravilnikom. Preostala neiskorištena vrijednost ne može se dodijeliti nekom drugom.

Ni pod kojim uvjetima preostali iznos cijene Nagrade naveden u Pravilima neće biti vraćen, u bilo kojem obliku, sudioniku i/ili trećoj strani.

Pobjednik neće imati pravo na novčanu isplatu bilo kojeg iznosa vrijednosti nagrade koju je osvojio. Taj iznos neće biti isplaćen u gotovini niti u bilo kojem drugom obliku pobjedniku ili trećoj strani.

Ne dovodeći u pitanje bilo kakvu pravnu radnju i njenu moć da otkáže registraciju Sudionika, Organizator zadržava pravo da ne pošalje Nagradu Pobjedniku ako je on dao svoje lažne ili pogrešne kontaktne podatke tijekom svoje registracije, ako je očito i na bilo koji način, uspio narušiti rezultat igre i/ili nije poštitvao odredbe Pravila.

Organizator se ne može smatrati odgovornim u slučaju ne dostavljanja e-pošte kojom se objavljuje dobit zbog greške u e-mail adresi koju je Sudionik naveo na svom obrascu za sudjelovanje u igri, u slučaju kvara kod pružatelja pristupa ili kvara internetske mreže.

Pobjednik i osobe koje ga prate moraju osigurati da njihova putovnica, viza i svaka druga potrebna putna isprava budu ispravni i važeći za svako putovanje koje organiziraju. Nikakva druga putovanja neće biti organizirana u slučaju da Pobjednik ne može iz bilo kojeg razloga sudjelovati u planiranom putovanju s agencijom.

Ako je pobjednik sudjelovao u igri preko jedne od sudjelujućih ADF trgovina u Poljskoj, prema važećem zakonu u Poljskoj, morat će platiti jedinstvenu naknadu u iznosu od 10% iznosa nagrade prije nego što bude mogao dobiti nagradu. Ta taksa će se morati platiti nadležnom poreznom uredu na temelju njegovog/njenog mjesta prebivališta i on/ona će morati podnijeti poreznu prijavu na odgovarajućem obrascu za godinu u kojoj prima gore navedenu Nagradu. Pobjednik koji je sudjelovao u Poljskoj bit će isključivo odgovoran za plaćanje poreza na Nagradu koju je osvojio.

Article 11. RASPOLOŽIVOST WEB-MJESTA

ovo web-mjesto je u principu dostupno dvadeset i četiri sata dnevno, sedam dana u tjednu.

Organizator redovito ažurira web-mjesto. U slučaju potrebe, može obustaviti pristup ili ga zatvoriti na neodređeno vrijeme. Elementi Web-mjesta mogu biti zastareli u određenom momentu, a Organizator ni na koji način nije obvezan ažurirati navedene elemente.

Prekid ili suspenzija Web-mjesta, predviđena ili ne, može nastati prije svega zbog potreba održavanja, problema s mrežom, problema sa softverom, sigurnosnih problema ili u slučaju više sile. Sudionik ne može tražiti nikakvu naknadu ili odštetu u slučaju prekida ili suspenzije Web-mjesta.

Organizator ne može biti odgovoran u slučaju da se jedan ili više Sudionika ne mogu povezati na Web-mjesto zbog bilo kakvog tehničkog nedostatka ili bilo kakvog problema vezanog posjebice za zagušenje mreže, razloga koji su izvan kontrole organizatora.

Article 12. SIGURNOST

Organizator se obvezuje osigurati da sustavi, programi ili druge aktivnosti na koje utječe odgovaraju trenutnom stanju tehnike u smislu sigurnosti.

Od Sudionika se zahtijeva da osiguraju sigurnost sustava, programa i podataka u okviru svoje sfere utjecaja.

U slučaju kršenja obveza definiranih ovim Pravilima, Organizator može odmah blokirati pristup takvim Sudionicima. Organizator zadržava pravo tražiti naknadu štete.

ARTICLE 13. OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI

U najvećoj mjeri dopuštenoj važećim zakonom, Organizator nije odgovoran za bilo kakvu izravnu ili neizravnu štetu, uključujući gubitak podataka, financijski gubitak, gubitak prihoda, izgublenu dobit, curenje ili krađu podataka, krađu identiteta, povredu zdravlja, integriteta ili života druge osobe (uključujući životinje) ili drugog gubitka ili oštećenja koje Sudionik može pretrpjeti i koji proizlazi iz: (i) korištenja Web-mjesta ili nemogućnosti njegovog korištenja, (ii) neovlaštenog pristupa ili izmjene vaših podataka, (iii) izjava ili ponašanja bilo koje treće strane na Web-mjestu (iv) bilo koje druge radnje ili propusta koji se odnose na Web-mjesto ili (v) svako nepropisno ili nezakonito ponašanje ili gestu bilo kojeg sudionika.

Organizator nije odgovoran za bilo kakvu izravnu ili neizravnu štetu koja može nastati kao posljedica pristupa ili korištenja Web-mjesta ili njegovih elemenata, te se odriče bilo kakve odgovornosti koja može proizaći iz nemogućnosti da im pristupite ili da ih koristite.

Organizator ne odgovara i ni na koji se način ne može smatrati odgovornim za štete ili posljedice povezane s nepoštivanjem važećih zakonskih odredbi od strane Sudionika.

Organizator ne odgovara na rizike povezane s instalacijom softvera koji može omogućiti konzultiranje Web-mjesta ili bilo kakvu štetu nastalu zbog pogrešaka u prijenosu, tehničke greške, preopterećenja ili prekida u komunikacijama.

Općenito, odgovornost organizatora je isključena kada je šteta prouzročena činjenicama koje mu se ne mogu pripisati, a pogotovo bilo kakvom kršenjem njihovih pravnih ili ugovornih obveza od strane Sudionika .

Organizator se ne može smatrati odgovornim u slučaju ne dostavljanja e-pošte koja najavljuje Sudioniku da je iz bilo kojeg razloga osvojio neku od nagrada.

Organizator ne može biti odgovoran, iz bilo kojeg razloga, za kvarove vezane uz telefonske i internetske veze tijekom sudjelovanja u igri, niti za odgodu i/ili otkazivanje i/ili izmjenu operacije iz razloga koji su izvan njegove kontrole.

Organizator se ne može se smatrati odgovornim za kašnjenja ili pogreške u prijenosu elektroničke pošte koje su izvan njegove kontrole i ne snosi nikakvu odgovornost u slučaju zloupotrebe računala / tableta ili pametnog telefona, ili sličnog incidenta veznog uz korištenje računala / tableta ili pametnog telefona (uključujući bilo kakvu štetu, materijalnu ili nematerijalnu za sudionike, njihovu računalnu opremu i podatke tamo pohranjene i posljedice koje mogu nastati po njihovu osobnu, profesionalnu ili komercijalnu aktivnost), pristup internetu, telefonskoj liniji ili bilo kojoj drugoj tehničkoj vezi.

U slučaju da računalni sustav dodijeli nagrade koje nisu predviđene ovim Pravilima, poruke koje informiraju Sudionike da su osvojili nagradu smatrat će se nevažećim. Ni u kojem slučaju broj nagrada ne može premašiti onaj koji je predviđen ovim Pravilima.

Article 14. VIŠA SILA

Organizator ni na koji način nije odgovoran za kašnjenje ako je to kašnjenje izvan kontrole ili je posljedica više sile, uključujući prirodne katastrofe, rat, požar, poplave, eksplozije ili građanske pokrete.

Article 15. PODNOŠENJE / IZMJENJIVANJE / KONZULTIRANJE OVIH PRAVILA U CIJELOSTI

Cjelokupna Pravila i njihove izmjene i dopune podneseni su SCP LPF & Associés, sudski ovršiteljima u Parizu, sa sjedištem na 7, Rue Sainte Anastase, 75003 Paris, France.

Pravila su dostupna besplatno na prijemu ADF trgovina od 02. srpnja 2019. do 28. kolovoza 2019. tijekom radnog vremena date ADF trgovine i na Web-mjestu tijekom Trajanja igre.

Samo verzija Pravila koja je podnesena ovršitelju je vjerodostojna i ima prednost nad bilo kojom drugom verzijom.

Article 16. ZAHTJEVI I REKLAMACIJE

Neće se tražiti (pismeno, usmeno ili na drugi način) u pogledu tumačenja ili primjene Pravila, uvjeta i/ili mehanike igre i popisa pobjednika.

U slučaju spora ili zahtjeva, iz bilo kojeg razloga, zahtjevi se moraju dostaviti Organizatoru na adresi Igre navedene u članku 1. u roku od najviše sedam dana nakon završetka igre (s poštanskim žigom kao dokazom).

U slučaju spora između organizatora i sudionika s prebivalištem u Češkoj Republici, koji se ne može riješiti međusobnim dogovorom, Sudionik može predati spor nadležnom upravnom tijelu:

Česká obchodní inspekce
Ústřední inspektorát – oddělení ADR
Štěpánská 15, 120 00 Praha 2, Česká republika
email: adr@coi.cz

Article 17. OSOBNÍ PODACI

Sudjelovanjem u Igri, Sudionik može Organizatoru pružiti određene osobne podatke, uključujući i određene druge informacije koje se odnose na njega (vrijeme posjete Web mjesta, korišteni navigator, IP adresa, podaci o geolokaciji itd.). Slanjem osobnih podataka putem Web-mjesta, Sudionik se slaže s korištenjem takvih podataka od strane Organizatora, u skladu s politikom privatnosti koja je dostupna na Web-mjestu www.dreamholidaywinner.com

ARTICLE 18. RAZNO

Ova Pravila čine cjelokupni ugovor između Sudionika i Organizatora tvrtke u odnosu na njegov predmet.

Činjenica da Organizator ne izvršava niti provodi bilo koje pravo ili odredbu ovih Pravila ne predstavlja odricanje od takvog prava ili odgovarajuće odredbe.

Ako se bilo koja odredba ovih Pravila proglasi ništavnom i/ili poništi od strane suda, stranke se slažu da će njihove namjere, kako su navedene u odredbi, biti izvršene u najvećoj mogućoj mjeri i da ostale odredbe ovih Pravila ostaju na snazi. Naslovi članaka ovog Pravilnika imaju za cilj samo olakšati njihovo konzultiranje i nemaju nikakav pravni ili ugovorni učinak. Ako sudac smatra da je bilo koja od odredbi ovih Pravila nezakonita ili neprovediva u određenom slučaju, ostatak te odredbe te druge odredbe ostaju u potpunosti primjenjive.

Sudionik ne smije niti dodijeliti niti prenijeti svoja prava ili obveze ili podugovoriti izvršenje bilo koje od svojih obveza prema ovim Pravilima. Organizator može dodijeliti ili prenijeti bilo koje pravo ili obvezu ili podugovoriti izvršenje bilo koje od svojih obveza prema ovim Pravilima bilo kojoj trećoj strani i u bilo koje vrijeme bez izričitog pristanka Sudionika (takav pristanak je dat ovim Pravilima).

Article 19. MJERODAVNO PRAVO I DODJELE NADLEŽNOSTI

Ova Pravila, Pravila o privatnosti i sva pitanja koja iz toga proizlaze regulirana su isključivo francuskim materijalnim pravom, isključujući bilo koje pravilo sukoba koje proizlazi iz međunarodnog privatnog prava.

Svi sporovi koji se odnose na ova Pravila i/ili pravila o privatnosti moraju biti podneseni isključivo pred redovnim sudovima sjedišta Organizatora.

Sastavljeno u Parizu, Francuska, 28/06/2019.

FRANCE	
BEAUVAIS	SRB1
BORDEAUX	SRX1
BORDEAUX	SRX2
BORDEAUX	SRX3
LA ROCHELLE	LRH1
LA ROCHELLE	LRH2
GARE DU NORD	SGM1
LA REUNION	RUN1
LA REUNION	RUN2
LILLE	SRL1
LYON	SP3C
LYON	LYS1
MARSEILLE	MRS1
MARSEILLE	MRS3
NANTES	SRN1
NANTES	SRN2
NICE	SN11
NICE	SN12
NICE	SN15
NICE	SN16
NICE	SN17
NICE	SN19
STRASBOURG	SRS1
STRASBOURG	SRS2
TARBES LOURDES	LDE1
TOULON HYERES	TLN1

LUXEMBOURG	
Luxembourg	LUX1

SENEGAL	
DAKAR	DKR1
DAKAR	DKR2

NEW CALEDONIA	
NOUMEA	NOU1
NOUMEA	NOU2

CROATIA	
ZAGREB	ZAG3

SWISS	
GENEVA	GVA3
GENEVA	GVA4

GENEVA	GVA6
GENEVA	GVA7
GENEVA	GVA8
GENEVA	GVA9

ITALY	
PALERMO	PMO
ROMA	CIA1
ROMA	FCO1
ROMA	FCO2
ROMA	FCO3
ROMA	FCO4
ROMA	FCO5
ROMA	FCO6
ROMA	FCO7
ROMA	FCO8
ROMA	FC21
ROMA	FC14
TREVISO	TFS1
VENISE	VCE1
VENISE	VCE2

CZECH REPUBLIC	
KARLOVY VARY	KLV1
OSTRAVA	OST1
OSTRAVA	OST2
PRAGUE	PRG2
PRAGUE	PRG6
PRAGUE	PRG7
PRAGUE	PRG8
PRAGUE	PRG9
PRAGUE	PRMO
PRAGUE	PRM4
PRAGUE	PRM5
PRAGUE	PRM8
PRAGUE	PRM9
PRAGUE	PRP2
PRAGUE	PRP3
PRAGUE	PRP4
PRAGUE	PRT1

UNITED KINGDOM	
BELFAST	BFS1
LONDON CITY	LCY1

LUTON	LTN1
LUTON	LTN3
LUTON	LTN4
IRISH FERRIES	IFE1
IRISH FERRIES	IFE2
IRISH FERRIES	IFE3
IRISH FERRIES	IFE4
IRISH FERRIES	IFE5

POLAND	
KRAKOW	KRK1
GDANSK	GDN1
GDANSK	GDN2
GDANSK	GDN5
LODZ	LCJ1
LUBLIN	LUZ1
SZYMANY	SZY1
SZCZECIN	SZZ1
SZCZECIN	SZZ2
WARSAW	WA10
WARSAW	WA11
MODLIN	WMI1